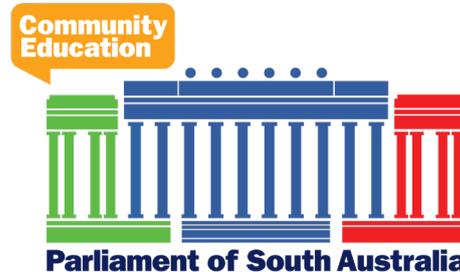


Su Parlamento



Los niveles de gobierno

En Australia hay tres niveles de gobierno: local o municipal, estatal y federal.

Federal: El Gobierno Federal se encarga de los temas mencionados en la Constitución de Australia, entre ellos los impuestos, las relaciones internacionales (relaciones exteriores), defensa e inmigración. Las leyes promulgadas a nivel federal se aplican en toda Australia.

Estatal: Los estados se encargan de los temas que no aparecen en la Constitución australiana, es decir las cosas que, en la época de la federación, se dejaron en manos de los estados. Los estados también tratan temas amplios como educación, salud, servicios de emergencia, medio ambiente y muchos más.

Municipal: Hay cientos de gobiernos municipales en Australia. Los municipios se encargan de las cuestiones más locales, por ejemplo: servicios comunitarios, parques de juego, recolección de basura y permisos de construcción.

El Parlamento de Australia Meridional está en el nivel estatal.



La separación de poderes

En Australia los poderes para 1) promulgar leyes, 2) aplicar las leyes y 3) tomar decisiones acerca de la ley, están repartidos entre las distintas instancias gubernamentales, de modo que el control no quede en una instancia sola.

Parlamento/Poder legislativo: El Parlamento es la instancia legisladora primaria. Los representantes elegidos que trabajan en el Parlamento promulgan leyes para el pueblo.

Poder ejecutivo: El poder ejecutivo consiste en los ministros (a veces se denomina Gabinete) y la administración pública que trabaja en la instancia inferior a los ministros en los diversos departamentos gubernamentales. El poder ejecutivo aplica las leyes, es decir que las pone en práctica. Por ejemplo, un maestro en una escuela pública pone en práctica las leyes que se promulgaron sobre el tema de un servicio de educación pública. Otro ejemplo del trabajo del poder ejecutivo es la policía, que hace cumplir las leyes penales promulgadas por el Parlamento.

Poder judicial: El poder judicial es el sistema de tribunales y juzgados. Estos tienen la responsabilidad primaria de tomar decisiones relacionadas con las leyes, por ejemplo: decidir si éstas se aplicaron correctamente o si se las promulgó dentro del ámbito de su autoridad.

El Parlamento de Australia Meridional es la instancia parlamentaria/legislativa del gobierno.



El Parlamento de Australia Meridional

En 1856 se promulgó la Ley de la Constitución de Australia Meridional que dispone que haya un parlamento bicameral (de dos cámaras). Las dos cámaras (Houses) se conocerían como la Asamblea (House of Assembly) y el Consejo legislativo (Legislative Council). Después de una de las primeras elecciones de votación secreta del mundo, el primer Parlamento estatal se reunió el miércoles 22 de abril de 1857.

La Asamblea: La Asamblea consta de 47 representantes (Miembros de Parlamento, MP). Cada cuatro años, el pueblo de Australia Meridional elige los 47 miembros del Parlamento para representarlo. Cada MP representa un distrito electoral de aproximadamente 25.000 votantes. El partido político que puede formar una mayoría de MP en la Asamblea asume el Gobierno de Australia Meridional, y tiene la autoridad para elegir los ministros que administrarán el poder ejecutivo. El Presidente de la Asamblea (Speaker) mantiene el orden; el símbolo de la Asamblea es la Maza (Mace).

El Consejo legislativo: El Consejo legislativo consta de 22 miembros (MLC). El pueblo de Australia Meridional elige a los MLC por mandatos de ocho años; los MLC representan todo el estado. Esto significa que los 22 MLC trabajan para usted. Los votos para el Consejo legislativo se cuentan de manera diferente, y suele haber más partidos minoritarios o independientes en esta cámara del Parlamento. El Presidente del Consejo legislativo (President) mantiene el orden; el símbolo del Consejo legislativo es el Cetro negro (Black Rod).

Funciones del Parlamento

El Parlamento tiene cuatro funciones principales:

Representación: El Parlamento es el sitio donde los Miembros de Parlamento representan a los habitantes de Australia Meridional. Los Miembros de Parlamento pueden hablar sobre Debates de reivindicación, Temas de interés y Mociones, lo que permite que el Gobierno y los otros Representantes puedan oír la voz de la población de Australia Meridional.

Escrutinio: Los ministros responsables por los diferentes departamentos gubernamentales también trabajan en el Parlamento. Esto significa que sus representantes y los diversos partidos políticos pueden analizar y cuestionar su trabajo. Los Miembros de Parlamento pueden hacer preguntas a los ministros, tanto durante los Turnos de preguntas (Question Time) de preguntas sin previo aviso o mediante un sistema de preguntas "con aviso".

Finanzas: El Parlamento es el sitio donde se aprueban los gastos del Gobierno. Cada año se debe aprobar el presupuesto. En general, éste se presenta en junio para el ejercicio financiero siguiente.

Legislación: El Parlamento es el sitio donde se promulgan y cambian las leyes de Australia Meridional.

El edificio

El edificio es de estilo clásico y tiene columnas de mármol con capiteles corintios y bases talladas con la imagen de los gobernadores y presidentes de la Asamblea y del Consejo legislativo del siglo XIX. Los principales materiales utilizados en el edificio son mármol de Kapunda y granito de Victor Harbor. Los colores de las cámaras siguen la tradición británica: rojo para el Consejo legislativo y verde para la Asamblea. La Asamblea se inauguró el 5 de junio de 1889.

En 1936, Sir Langdon Bonython donó £100.000 para que pudieran comenzar las obras del Consejo legislativo; éste se inauguró el 5 de junio de 1939. Dos de los primeros ministros de Australia Meridional, Tom Price (1905-1909) y Frank Walsh (1965-1967) trabajaron como albañiles en la obra.

Participación

Visitas: El edificio del Parlamento está situado en la esquina de King William Street y North Terrace. Las sesiones de ambas cámaras se celebran a puertas abiertas, y el público y los visitantes pueden asistir. Cuando el Parlamento no está en sesión, hay visitas guiadas los días de semana, a las 10:00 y 14:00 horas. Todas las visitas son gratuitas. Las visitas de escolares y de grupos deben reservarse por medio del Representante parlamentario local. Si usted no puede asistir al Parlamento personalmente, puede mirar las sesiones en vivo por internet.

Hansard: Hansard es el informe oficial de los debates parlamentarios. Puede leer todas las actuaciones del Parlamento en Hansard. Diríjase al sitio web del Parlamento.

Comités: Para emprender trabajo detallado en nombre de las Cámaras se forman comités de pequeños grupos de Miembros. Los Comités parlamentarios tienen amplias competencias para recoger testimonios y considerar y presentar informes sobre los temas de sus términos de referencia. El público puede interactuar con los comités mediante la presentación de observaciones y la participación en audiencias públicas.

Peticiones: Las peticiones son pedidos de acción. Todo ciudadano o grupo de ciudadanos de Australia Meridional puede presentar una petición ante cualquiera de las Cámaras para solicitar que se tomen medidas. Por ejemplo, la petición podría solicitar a una Cámara que presente un proyecto de legislación, que revoque o enmiende legislación existente, o bien que tome medidas para una finalidad en particular o a favor de determinadas personas. Las peticiones parlamentarias son un derecho fundamental arraigado de todos los ciudadanos. Permite que cualquier persona o grupo presente reivindicaciones ante el Parlamento. Es uno de los pocos medios de comunicación directa entre el pueblo y el Parlamento.

Manifestaciones: Las marchas o manifestaciones en la escalinata del edificio del Parlamento están permitidas, pero es importante que los organizadores soliciten aprobación de los Presidentes de las Cámaras. Esto beneficia tanto al público que asiste al Parlamento o que transita por las aceras y calles como a los participantes en la marcha o manifestación.

Contacto con los Miembros: Si desea hablar con sus representantes parlamentarios acerca de sus opiniones sobre distintos temas, puede buscar los datos de contacto de los Miembros en nuestro sitio web.

Comparación con el Parlamento federal

	Parlamento federal	
	Cámara de Representantes	Senado
Otros nombres	Cámara baja	Cámara alta
Miembros	151	76
Representación	Cada MP representa a un distrito electoral de 110.000 votantes	Cada senador representa a un estado o territorio. Hay doce senadores por cada estado, y dos por cada territorio.
Mandato	3 años	6 años
Sistema de votación	Preferencial	Proporcional – un solo voto transferible
Jurisdicción	Las leyes promulgadas son para toda Australia	Las leyes promulgadas son para toda Australia

	Parlamento de Australia Meridional	
	Asamblea	Consejo legislativo
Otros nombres	Cámara baja	Cámara alta
Miembros	47	22
Representación	Cada MP representa a un distrito electoral de 25.000 votantes	Cada MLC representa a la totalidad de Australia Meridional
Mandato	4 años	8 años
Sistema de votación	Preferencial	Proporcional – preferencial optativo
Jurisdicción	Las leyes promulgadas son para Australia Meridional solamente	Las leyes promulgadas son para Australia Meridional solamente

Contáctenos

Teléfono: +61 8 8237 9100 | 1800 182 097 (llamada gratuita de larga distancia)

Por correo: GPO Box 572, Adelaide SA 5001, Australia

Visita: Parliament House, North Terrace, Adelaide SA 5000, Australia

E-mail: LegCo@parliament.sa.gov.au (Consejo legislativo)
Assembly@parliament.sa.gov.au (Asamblea)

Sitio web: www.parliament.sa.gov.au

Medios sociales: Facebook: @parliamentsouthaustralia
Instagram: @parliamentsouthaustralia
YouTube: South Australian Parliament
Twitter: @LegCouncilSA | @AssemblySA